



# EUROPEAN RESEARCH IN TELEMEDICINE LA RECHERCHE EUROPÉENNE EN TÉLÉMÉDECINE

## Instructions aux auteurs

### 1. OBJECTIFS

La revue en ligne *La Recherche Européenne en Télémédecine* (Eur Res Telemed) est le journal officiel de la Société Française de Télémédecine (SFT-ANTEL), et permet de publier des travaux en français et en anglais en lien avec la télémédecine. Les sujets traités sont notamment en rapport avec la télé-expertise, le télédiagnostic, la télésurveillance, la téléassistance, et la téléconsultation. Les domaines du droit et de l'économie de la santé impliquant la thématique de la télémédecine au sens large sont également traités, de même que toutes expérimentations de dispositifs médicaux communicants, de systèmes ou d'organisations innovantes à usage des professionnels de santé et aux bénéfices des usagers. Les points de vue scientifiques sont privilégiés.

### 2. SOUMISSION DES MANUSCRITS

#### 2.1 Soumission en ligne

Les manuscrits écrits en français ou en anglais peuvent être soumis en ligne par le système Elsevier Editorial (EES) à l'adresse suivante : <http://ees.elsevier.com/eurtelmed/>.

Configurations requises :

- Windows 95, 98, 2000, 2003, Vista ou 7 ; Mac 8, 9, OS X ;
- Firefox 0.9, Opera 7, Internet Explorer 5, Netscape 7, Safari 1.0 ou suivants ;
- Adobe Acrobat Reader 7 ou suivants ;
- Les formats de fichiers textes utilisables sont MS Word et WordPerfect.

Pour s'inscrire, cliquer sur le bouton « register » dans la liste horizontale de liens figurant en haut de l'écran. L'utilisateur est d'abord invité à indiquer ses prénom (« first name »), nom (« last name ») et adresse e-mail. Une fois inscrit, l'utilisateur recevra un e-

mail de confirmation contenant son nom d'utilisateur (« username ») et son mot de passe (« password »).

L'enregistrement ne s'effectue qu'une seule fois, lors de la toute première utilisation. Pour les connexions suivantes, il suffit de cliquer directement sur « log in » pour s'identifier, de saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe puis de cliquer sur le bouton « author login » pour entrer dans le système. Une fois identifié et entré dans le système, l'auteur souhaitant soumettre un manuscrit suit le cheminement indiqué pour saisir les différentes informations requises pour la soumission, et pour télécharger les fichiers de son manuscrit.

#### 2.2 Soumission par e-mail

Les auteurs qui ne peuvent pas soumettre leur manuscrit via EES ont la possibilité de l'envoyer par e-mail à l'adresse suivante : [euretel@elsevier.com](mailto:euretel@elsevier.com)

Dans l'objet de l'e-mail, merci d'entrer « EURTEL - Soumission d'un article ». La page de titre déterminée, le fichier manuscrit complet (sans page de titre et figures), les figures (dans des fichiers séparés et numérotés) et les éléments multimédia supplémentaires doivent être jointes.

#### 2.3 L'envoi doit nécessairement comporter :

- La page de titre : titre de l'article en français et en anglais ; titre courant (si nécessaire) ; auteurs ; affiliations et coordonnées complètes ; mots clés en français et en anglais.
- Le manuscrit : résumé et mots clés en français et anglais ; texte ; références bibliographiques ; tableaux et légendes des tableaux ; figures et légendes des figures. Ce document doit être anonyme.
- Les figures (schémas, dessins, photos couleur ou noir et blanc) et tableaux : ils

doivent toujours être fournis en fichiers séparés et numérotés, à raison d'un fichier par figure, ou d'un dossier compressé avec un fichier par figure. Les légendes des tableaux et figures doivent aussi être fournies dans un fichier séparé. Les auteurs sont invités à consulter les instructions détaillées concernant l'iconographie à la section 7 ou sur [la page d'Elsevier sur l'iconographie](#) (en anglais).

Pour tout problème technique, merci de vous adresser à notre service d'aide aux auteurs : [authorsupport@elsevier.com](mailto:authorsupport@elsevier.com)

### 3. CONDITIONS

Les manuscrits envoyés à la revue sont soumis au Comité de Rédaction dont l'approbation est nécessaire pour leur publication (après modifications possibles). L'article ne doit pas être en cours de publication ou de revue avec un autre journal, ni être déjà publié (à l'exception d'un résumé de moins de 250 mots). En soumettant un article pour publication, le(s) auteur(s) garantit(ssent) que l'article est original, qu'il n'a pas été soumis pour publication à un autre journal et n'a pas été publié auparavant. Il(s) s'engage(nt) à demander l'autorisation du Rédacteur de la revue au cas où il(s) désirerait(ent) reproduire une partie ou la totalité de son (leur) article dans un autre périodique ou une autre publication.

Tous les articles sont adressés pour avis à des lecteurs français ou étrangers qui restent anonymes pour les auteurs. En aucun cas, la Revue n'est engagée vis-à-vis des manuscrits qui lui sont adressés, avant la décision définitive du Comité de Rédaction. En cas de modifications demandées par le Comité de Rédaction, la version corrigée du manuscrit doit être adressée dans un délai maximal de 4 mois au-delà duquel l'article sera considéré comme une nouvelle soumission.

Des mises au point, des notes techniques, des recommandations pratiques peuvent être demandées par le Comité de Rédaction : elles sont soumises à l'avis de lecteurs avant leur publication. Il est recommandé aux auteurs

souhaitant soumettre directement des textes de s'assurer auparavant, auprès du Comité de Rédaction, qu'un article sur le même sujet n'est pas en cours de publication.

L'envoi de lettres à la rédaction est encouragé. Leur parution, soumise à l'approbation du Comité de Rédaction, interviendra dans un délai d'environ 3 mois après acceptation du manuscrit. Elles doivent concerner des réponses, commentaires ou opinions contradictoires suscités par des articles récemment publiés dans la Revue.

### 4. L'ÉTHIQUE ET LE CONSENTEMENT

Les manuscrits soumis doivent respecter les principes éthiques élaborés par [la Déclaration d'Helsinki](#). La publication d'articles sans le consentement du patient est interdite. Avant la publication de la version finale de l'article, un consentement spécifique est nécessaire en vertu des lois nationales sur la protection de la vie privée. Si nécessaire, les manuscrits doivent être soumis soit aux comités nationaux sur la protection des patients dans la recherche biomédicale ou à un comité national d'éthique responsable (par exemple, en France, les Comités Consultatifs de Protection des Personnes dans la Recherche Biomédicale (CCPPRB)). Si un article est soumis à l'un de ces comités, cela doit être mentionné dans le texte.

Les informations qui peuvent identifier les patients ne doivent pas être publiées, que ce soit dans les textes, images ou d'une manière indirecte, sauf lorsque l'information en question est essentiel à l'intérêt scientifique de l'étude et quand le patient, les parents du patient ou représentant légal ont donné leur consentement. Si les informations qui peuvent identifier les patients sont modifiées de façon à protéger leur anonymat, les auteurs doivent vérifier que la validité scientifique de leur étude est préservée. Les auteurs doivent suivre la réglementation nationale de leur pays relative à la protection de la vie privée dans le cadre de la recherche médicale.

Si un article fait état des recherches douteuses sur les sujets humains, les auteurs doivent

préciser la façon dans laquelle leur protocole a respecté les règles éthiques promulguées par le Comité d'éthique responsable (en France, le Comité consultatif national d'éthique (CCNE)) et par la Déclaration d'Helsinki.

Si les études présentées ont été réalisées sur les animaux, elles doivent avoir été effectuées dans un laboratoire accrédité, sous la direction d'un membre accrédité du personnel. Les auteurs doivent préciser si les règles actuelles sur les soins et l'utilisation des animaux de laboratoire ont été suivies.

## 5. CATÉGORIES DE MANUSCRIT

La déclinaison de ces thèmes peut prendre différentes formes selon les rubriques suivantes :

- **Article original** : Il apporte des informations originales obtenues à partir d'une étude personnelle. Il comprend au maximum 12 pages dactylographiées, 40 références et 8 figures, qu'il s'agisse de photographies, images ou de schémas. Il est organisé selon le plan suivant : introduction, matériels et méthodes (ou patients et méthodes), résultats, discussion et conclusions.
- **Éditorial** : Il est écrit par le Comité de Rédaction et a pour but d'exprimer une opinion sur un sujet précis et d'actualité, même controversé. Il ne doit pas dépasser 6 pages dactylographiées et 20 références.
- **Mise au point ou revues** : Elles peuvent être soit sollicitées par le Comité de Rédaction, soit soumises spontanément par les auteurs. Elles sont destinées à actualiser les connaissances sur un sujet plus spécifique. Le texte ne comporte pas plus de 20 pages dactylographiées, 90 références et 8 figures.
- **Notes techniques ou cas cliniques** : 8 pages dactylographiées, 20 références, et 4 figures au maximum.
- **Recommandations pratiques** : 6 pages dactylographiées, 20 références, et 6 figures au maximum.
- **Opinion ou controverse** : 8 pages dactylographiées, 20 références, et 4 figures au maximum.

- **Lettre à la rédaction** : 2 pages dactylographiées et 5 références au maximum.

## 6. PRÉSENTATION DES MANUSCRITS

La présentation des manuscrits soumis doit respecter les [Exigences uniformes pour les manuscrits présentés aux revues biomédicales](#). Les auteurs doivent veiller à ce que les textes soumis soient clairs et facilement compréhensibles, précis et concis. Ils doivent s'assurer que le français (France) ou anglais (UK ou US) est simple et correct, sans jargon médical. Pour faciliter la compréhension, il est conseillé aux auteurs de présenter leurs résultats au passé dans les articles français et anglais. Le Comité de Rédaction se réserve le droit de renvoyer aux auteurs, avant toute soumission à l'avis des lecteurs, les manuscrits qui ne seraient pas conformes aux modalités de présentation.

Les manuscrits soumis doivent inclure les éléments suivants :

**La page de titre** : Un titre en français et en anglais et le titre courant en français et en anglais (80 caractères maximum), les noms des auteurs (prénom usuel et nom de famille), l'adresse postale complète des services ou des laboratoires concernés avec indication de l'appartenance de chacun des auteurs. Aucune abréviation ne doit être utilisée dans le titre.

**Les coordonnées** doivent être incluses sur la page de titre. Elles doivent comprendre le nom et le numéro de téléphone, de fax et l'adresse e-mail de l'auteur correspondant, à qui seront adressés les demandes de modification avant acceptation, les épreuves et les tirés à part.

**Le résumé**, de 500 mots au maximum en français et en anglais. Pour les articles originaux, ces résumés doivent être structurés, c'est-à-dire comporter les sous-titres suivants : introduction, matériels et méthodes (ou patients et méthodes), résultats, discussion et conclusions.

**Les mots-clés** : 5 à 6 mots-clés en français et en anglais doivent être inclus dans la page de titre à des fins d'indexation.

**Les tableaux**, s'il y en a, doivent être présentés sur une page séparée, numérotés en chiffres arabes et indexés dans le texte avec le numéro [entre crochets]. Les tableaux sont accompagnés d'un titre (placé au-dessus), en français et en anglais, et de notes explicatives (au-dessous). Le tableau est saisi en double interligne sur une page (sans réduction par photocopie). Il est important de penser à la dimension d'une page telle qu'elle apparaîtra à l'écran pour une bonne lisibilité du tableau lors de sa mise en ligne. La numérotation des tableaux se fait dans l'ordre d'appel dans le texte. Les légendes des tables doivent être incluses sur une autre page séparée.

**Les figures** doivent être présentées sur une page séparée, numérotées en chiffres arabes et indexées dans le texte avec leur numéro [entre crochets]. Elles sont accompagnées d'un titre (placé au-dessus), en français et en anglais, et, éventuellement, de notes explicatives (au-dessous). Les figures sont à leur dimension définitive (permettant une reproduction sans agrandissement ni réduction) : de la largeur soit d'une colonne (7–8 cm), soit de deux colonnes (16–17 cm) de la revue. Les lettres, chiffres ou symboles sont clairs et de taille suffisante pour que chaque élément soit parfaitement lisible. Les titres ou explications détaillées ne figurent pas sur l'illustration. L'utilisation d'une illustration déjà publiée nécessite l'autorisation du rédacteur initial. La numérotation des figures se fait dans l'ordre d'appel dans le texte.

En outre, merci de suivre les recommandations suivantes :

**Abréviations** doivent suivre les recommandations internationales et celles qui ne sont pas reconnues internationalement doivent être expliquées lors de leur première apparition dans le texte et, ensuite, être utilisées de manière cohérente et invariable. Pour ne pas nuire à la clarté, elles doivent être

en nombre restreint. Les abréviations des noms de revues devraient suivre celles énumérées dans le [système Index Medicus](#).

**Les unités de mesure** doivent être conformes et abrégées selon les nomenclatures internationales. Le système international (SI) doit être utilisé et est consultable en [anglais](#) et [français](#).

**Style** : Les citations se font entre guillemets « ... ». La mise en italique se fait selon les normes en vigueur et concerne notamment les expressions/locutions étrangères et les noms d'ouvrages. Pour mettre en valeur un mot ou une phrase, on privilégie le gras. La nomenclature, l'orthographe et la définition des termes spécialisés doivent suivre les recommandations internationales. La double interligne doit être utilisée dans le manuscrit, et celui-ci doit comporter approximativement 250 mots ou 1500 caractères par page.

**Remerciements** figurent à une place appropriée dans l'article (note en bas de page ou fin d'article) et précisent : les contributions qui appellent un remerciement mais ne justifient pas une place parmi les auteurs, les remerciements pour les aides techniques, les remerciements pour un soutien matériel ou financier, et les liens financiers qui peuvent être à l'origine d'un conflit d'intérêt.

## **7. SOUMISSION DE FIGURES ET MATÉRIEL MULTIMÉDIA**

### **7.1 Figures**

Les figures doivent être fournies de préférence en format TIFF (.tif), EPS (.eps), JPEG (.jpg) ou PDF (.pdf). Les formats Word, PowerPoint et Excel sont également acceptés. Pour permettre au rédacteur d'identifier facilement les figures transmises, il est recommandé de nommer les fichiers en indiquant le numéro de la figure et le format utilisé. Par exemple : « fig1.tif », pour le fichier de la figure 1 sous format TIFF.

La résolution minimale des figures doit être de 300 DPI pour les photographies en noir et blanc ou en couleur, et de 500 à 1000 DPI

pour les graphiques ou schémas. La haute résolution est absolument nécessaire pour l'impression. Si les iconographies en couleurs sont soumises, Elsevier les reproduira en couleur sur le site sans frais pour l'auteur.

## 7.2 Matériel multimédia

Les éléments multimédia complémentaires accompagnant et enrichissant les articles sont les suivants : images, vidéo, audio, archives, tableur, schéma interactif, etc. La majorité des fichiers images sont acceptés, ainsi que les podcasts, documents, et des présentations. Pour permettre au rédacteur d'identifier facilement les éléments transmis, il est recommandé de nommer les fichiers en indiquant le numéro de l'élément multimédia et le format utilisé, par exemple : « multimed1.mp3 ». Pour obtenir toutes les informations techniques sur la préparation de ce matériel complémentaire, merci de consulter [notre page sur l'iconographie](#) (en anglais).

## 8. RÉFÉRENCES

Les références doivent être conformes au système de référence « Vancouver ». Chaque citation dans le texte doit être accompagnée d'une référence. Les références doivent être identifiées par des chiffres arabes [entre crochets] : par ex. [1], séparés par un trait d'union quand il s'agit de références consécutives, par ex. [1–4], ou séparés par une virgule quand il s'agit de références non consécutives, par ex. [1, 4].

S'il n'y a qu'un ou deux auteurs, le(s) nom(s) (sans la première lettre du prénom) doit(vent) être cité(s). Pour les références dans la bibliographie, s'il y a jusqu'à six auteurs, les noms de tous les auteurs doivent être écrits suivis par le titre de l'ouvrage et le reste de la référence. S'il y a plus de six auteurs, les premiers six doivent être donnés, suivi par « et al. »

Toutes les citations dans le texte doivent apparaître dans la liste des références à la fin du texte.

Les références citées uniquement dans les légendes des tableaux ou des figures sont numérotées de telle façon qu'elles succèdent à la dernière référence citée dans le texte avant l'appel du tableau ou de la figure.

Seuls les résumés des communications orales ou affichées publiés depuis moins de cinq ans révolus peuvent être cités ; la mention [résumé] ou [abstract], selon que la référence est en langue française ou anglaise, figure après le titre. Les articles acceptés mais non encore publiés peuvent être référencés en indiquant la revue, l'année et le volume avec la mention (à paraître) ou (in press). Les références à des communications personnelles, des mémoires, des manuscrits en préparation ou soumis à des revues ne sont acceptées qu'entre parenthèses dans le texte et ne doivent pas figurer dans la liste bibliographique. Les références sont vérifiées par les auteurs avec les documents originaux.

### 8.1 Exemples

Article de périodique classique :

[1] Drouhet E. Milestones in the history of Cryptococcus and cryptococcosis. *J Mycol Med* 1997;10–27.

Article avec un DOI :

[2] Bhutta ZA, Darmstadt GL, Hasan BS, Haws RA. Community-based interventions for improving perinatal and neonatal health outcomes in developing countries: a review of the evidence. *Pediatrics*. 2005 Feb;115(2 Suppl):519-617. DOI:10.1542/peds.2004-1441.

Article d'un supplément à un volume avec une division :

[3] Poehlman ET, Toth MJ, Fonong T. Exercise, substrate utilization and energy requirements in the elderly. *Int J Obesity* 1995;19 Suppl 4:93-6.

Livre d'auteur(s) :

[4] Kwon-Chung K, Bennett JE. Medical Mycology. London: Lea and Febiger;1992. 615 p.

Chapitre de livre :

[5] Drouhet E, Dupont B. Mycoses in AIDS patients: an overview. In: Vanden Bossche H, Mackensie DWR, Cauwenbergh G, Van Cutsem J, Drouhet E, Dupont B, éd. Mycoses in AIDS patients. New York: Plenum Press;1990:27-53.

Livre à auteurs multiples avec éditeur(s) :

[6] Anaissie EJ, McGinnis MR, Pfaller MA, éd. Clin Mycol. Philadelphia: Churchill Livingstone; 2003. 608p.

Compte rendu de congrès :

[7] Gammage RB, Kaye SV. Indoor air and human health. Proceedings of the 7th Life Sciences Symposium, 1984 Oct 29-31; Knoxville, United States of America. Chelsea, Michigan: Lewis; 1985:69-78.

Thèse :

[8] Bernard MN. Qualité de vie et état nutritionnel des insuffisances respiratoires chroniques graves [thèse]. [Grenoble]: Université Joseph-Fourier;1997. 153 p.

Format électronique et sites web : fournir la référence suivie par « available from » :

[8] Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. Emerg Infect Dis [Internet]. 1995 Jan-Mar [cité 1996 Jun 5]; 1(1):[24 screens]. Available from: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>.

[9] Garofalakis M, Gehrke J, Rastogi R. Querying and mining data streams: you only get one look (a tutorial). In: Proceedings of the 2002 ACM SIGMOD International Conference on Management of Data [Internet]; 2002. Madison, Wisconsin, USA; 2002 Jun 3-6. Available from:

<http://www.cs.cornell.edu/johannes/papers/2002/sigmod2002-tutorial.pdf>.

[10] Montibeller G, Ackermann F, Belton V, Ensslin L. 2005. Reasoning Maps for Decision Aid: An Integrated Approach for Problem Structuring and Multi-Criteria Evaluation. J Oper Res Soc [Internet] 2005 [cité 2006 Jan 1];59(5):575-589. Available from: <http://www.managementscience.org/research/ab0511.asp>.

## 9. CONFLIT D'INTÉRÊT

La revue suit les pratiques internationales relatives aux liens d'intérêts. Toute soumission de manuscrit doit être accompagnée d'une déclaration de lien d'intérêts. Toutes les sources de financement du travail doivent être mentionnées.

Tous les auteurs doivent donc signaler tout lien d'intérêts que pourrait susciter leur travail de manière générale en suivant les recommandations ci-dessous citées :

Un lien d'intérêts existe quand un auteur et/ou un coauteur a des relations financières ou personnelles avec d'autres personnes ou organisations qui sont susceptibles d'influencer ses jugements professionnels concernant une valeur essentielle (bien du patient, intégrité de la recherche...). Les principaux liens d'intérêts sont les intérêts financiers, les essais cliniques pour le compte d'un industriel de la santé, les interventions ponctuelles, les relations familiales...

**1. Au cas où il n'existe aucun lien d'intérêts**, la mention suivante doit être ajoutée directement en fin de manuscrit (avant les références bibliographiques) : L'auteur [Les auteurs] déclare[ent] ne pas avoir de liens d'intérêts.

**2. Au cas où il existe un (ou plusieurs) lien(s) d'intérêts** pour un ou plusieurs des auteurs de l'article, la liste complète de ceux-ci doit être mentionnée en fin de manuscrit (avant les références bibliographiques) et ce conformément à la présentation ci-dessous.

Les initiales de(s) l'auteur(s) concerné(s) et le nom de l'entreprise associée sont à ajouter à

la liste exhaustive figurant ci-après des liens d'intérêts potentiels qui sont à déclarer.

Exemples :

- C. R., E. L. Intérêts financiers dans l'entreprise Barbot S.A.
- E. L. Propriétaire, dirigeant, employé, participation à un organe décisionnel d'une entreprise. Autres activités régulières dans l'entreprise Chups SAS.
- J.-J. E. Essais cliniques : en qualité d'investigateur principal, coordonnateur ou expérimentateur principal pour RTM SARL.
- P. L. Essais cliniques : en qualité de co-investigateur, expérimentateur non principal, collaborateur à l'étude pour Light & Co.
- F. W. Interventions ponctuelles : rapports d'expertise pour EFS Associated.
- M. D. Interventions ponctuelles : activités de conseil pour SFC.
- C. G. Conférences : invitations en qualité d'intervenant pour KKS & Son.
- M. S. Conférences : invitations en qualité d'auditeur (frais de déplacement et d'hébergement pris en charge par une entreprise) pour Régis SA.
- C.-A. S. Versements substantiels au budget d'une institution dont vous êtes responsable Aphelion.
- M. F. Proches parents salariés dans les entreprises visées ci-dessus.
- A.D. L'auteur déclare ne pas avoir de liens d'intérêts.

## **10. MISE EN PRODUCTION, CORRECTION D'ÉPREUVES, DEMANDES DE REPRODUCTION, DROITS D'AUTEUR**

En cas de reproduction partielle ou totale, dans le manuscrit, d'un document ou d'une illustration déjà publiés, l'autorisation écrite de l'éditeur et des auteurs doit être impérativement fournie.

Lors de la mise en production du manuscrit accepté pour publication, l'éditeur enverra à l'auteur correspondant un formulaire de transfert de droits d'auteur par e-mail, qui sera dûment complété et signé par l'auteur responsable de l'article pour le compte de

tous les auteurs, puis retourné à l'éditeur dans les plus brefs délais. L'auteur correspondant recevra également un formulaire de commande pour d'autres tirés à part ; les 25 premiers tirés à part sont fournis gratuitement.

L'auteur correspondant recevra les épreuves électroniques de son article sous format PDF (les épreuves peuvent être envoyées par la poste si nécessaire). Les épreuves en format PDF peuvent être annotées, en utilisant la version 7 (ou suivants) du logiciel Adobe Reader, à télécharger gratuitement depuis <http://get.adobe.com/reader>. Sinon, si vous ne souhaitez pas annoter le PDF, vous pouvez énumérer les corrections (y compris les réponses au Query Form) et les envoyer à Elsevier, par e-mail. Vous devez énumérer les corrections en citant le numéro de ligne correspondant. Si cela n'est pas possible, merci de noter les corrections et tout autre commentaire (y compris les réponses au Query Form) sur un imprimé libre et de l'envoyer par télécopie ou par la poste, ou scanner les pages et les envoyer par e-mail.

Merci d'utiliser cette preuve uniquement pour la vérification et la correction de la composition et conformité du texte, des tables et des figures. Les modifications importantes aux articles acceptés pour la publication seront seulement examinées à ce stade avec l'autorisation du rédacteur. Les auteurs feront le nécessaire pour retourner à l'éditeur les épreuves corrigées, dans les 48 heures suivant leur réception et ce à toute période de l'année. En cas de retard, l'éditeur se réserve le droit de procéder à la finalisation du numéro sans les corrections de l'auteur. Il est important de s'assurer que toutes les corrections nous sont envoyées dans une communication. Merci de vérifier soigneusement vos réponses, étant donné que l'inclusion des corrections faites après ne peuvent pas être garanties. La relecture est uniquement votre responsabilité.

Dès parution, toute demande de reproduction devra être adressée à l'éditeur.



# EUROPEAN RESEARCH IN TELEMEDICINE LA RECHERCHE EUROPÉENNE EN TÉLÉMÉDECINE

## Guidelines for authors

### 1. OBJECTIVES

*European Research in Telemedicine* (Eur Res Telemed) is the official online journal of the French Society of Telemedicine (SFT-ANTEL) and publishes papers dealing with telemedicine in French or English. The subjects covered in this journal focus especially on tele-expertise, teliagnosis, remote monitoring, telecare and teleconsultation. Health economics and legal issues in relation to telemedicine are also covered, as well as innovative experiments and tests related to communicating medical devices, systems or organisations utilised by health professionals for the benefit of users. Scientific views are prioritised.

### 2. SUBMISSION OF MANUSCRIPTS

#### 2.1 Submission online

Manuscripts written in French or English can be submitted online via the Elsevier Editorial System (EES):

<http://ees.elsevier.com/eurtelmed/>.

Technical requirements:

- Windows 95, 98, 2000, 2003, Vista or 7; Mac 8, 9, OS X
- Firefox 0.9, Opera 7, Internet Explorer 5, Netscape 7, Safari 1.0 (or higher)
- Adobe Acrobat Reader 7 (or higher)
- Microsoft Word and WordPerfect can be used for text files

Please register and fill in the required information (first name, last name and e-mail address). You will receive an e-mail confirming your registration together with your username and password.

Registration is required only once and for subsequent visits to the website you can access the system by clicking on “login,” entering your username and password and then selecting “author login”. Once you have

entered the system, if you wish to submit a manuscript, please follow the on-screen instructions, entering the details and uploading the files required for submission.

#### 2.2 Submission by e-mail

Authors who are unable to submit their manuscripts via the EES can e-mail them to: [euretel@elsevier.com](mailto:euretel@elsevier.com).

In the e-mail subject, please enter “EURTEL - Submission of an article.” The title page, full manuscript file (without title page and figures), figures (in numbered, separate files) and any additional multimedia files should be attached.

#### 2.3 The submission must include:

- The title page: article title in French and English, running head (if applicable), authors, affiliations, full contact details and keywords in French and English.
- The manuscript: abstract and key words in English and French, the text, bibliographical references, tables and table legends, figures and figure legends. This document should be anonymous.
- Separate and numbered files for the figures (diagrams, drawings, and colour or black and white images) and tables, i.e. only one figure per file, or in a compressed folder with one figure per file. Table and figure legends must also be provided on a separate page. For detailed instructions on submitting illustrations, please see Section 7 or consult [Elsevier's page on illustrations](#).

Should you experience any problems submitting your manuscript, please contact: [authorsupport@elsevier.com](mailto:authorsupport@elsevier.com).



### 3. CONDITIONS

Manuscripts sent to the journal are submitted to the Editorial Board whose approval is required for its publication (after possible revision). The article should not be under publication or review with another journal, or have been previously published (except for abstracts of less than 250 words). By submitting an article for publication, the author(s) guarantee(s) that the article is original, has not been submitted for publication in another journal and has not been previously published. The author(s) agree(s) to request the Editor's permission if they wish to reproduce, in part or in entirety, the article in another periodical or publication.

All papers submitted undergo peer-review. The reviewers remain anonymous to the authors. The Journal is not liable under any circumstances for manuscripts submitted before the final decision of the Editorial Board. In case of changes requested by the Editorial Board, the corrected version of the manuscript should be sent within a maximum of four months, after which the item will be considered a new submission.

Manuscripts such as updates, technical reports and practical recommendations can be requested by the Editorial Board: these are subject to peer-review before publication. It is recommended that authors who wish to submit documents directly ensure that an article on the same subject is not under publication by contacting the Editorial Board.

Letters to the editor are welcome. Their publication, subject to the approval of the Editorial Board, will be made within approximately three months after acceptance of the manuscript. The letters must relate to answers, comments, or conflicting opinions raised by articles recently published in the Journal.

### 4. ETHICS AND CONSENT

Submitted manuscripts should respect the ethical principles of the [Declaration of Helsinki](#). The publication of articles without patient consent is prohibited. Before

publication of the final version of the article, specific consent is required in virtue of national laws on the protection of privacy. If required, manuscripts should be submitted to the relevant national ethics or patient protection committees in your country (e.g. in France, this is *Comités Consultatifs de Protection des Personnes dans la Recherche Biomédicale* - CCPPRB). If an article is submitted to one of these committees, this should be mentioned in the text.

Information that may identify patients must not be published, whether in the text, images or in an indirect way except when the information in question is essential to the scientific interest of the study and when consent has been given by the patient, patient's relatives or legal guardian. If information which can identify the patients is altered to protect their anonymity, the authors must ensure that the scientific validity of their study is still preserved. Authors must follow their national regulations on the protection of information and privacy in connection with medical research.

If an article reports questionable research on human subjects, the authors must specify how their protocol complied with the ethical rules promulgated by the relevant national ethics committee (e.g. in France this is the National Advisory Ethics Committee – *Comité consultatif national d'éthique* (CCNE)) and by the Declaration of Helsinki.

If the studies submitted involved experiments on animals, they must have been conducted in an accredited laboratory under the direction of an accredited member of staff. The authors must also specify whether current rules on the care and the use of laboratory animals were followed.

### 5. CATEGORIES OF MANUSCRIPTS

- **Original paper:** This should contain original information obtained from a personal study and be a full length paper. It should comprise at most 12 typed pages, 40 references and 8 figures, whether the latter are photographs,

images, or graphs. It should be organised as follows: introduction, materials and methods (or patients and methods), results, discussion and conclusions.

- **Editorial:** This is a paper written by the Editorial Board and expresses an opinion on a specific, current and perhaps even controversial subject. It should not exceed 6 typed pages, and or contain more than 20 references.
- **Update or review:** These can be invited by the Editorial Board or spontaneously submitted and aim to update knowledge on a specific subject. They should comprise maximum 20 typed pages, 90 references and 8 figures.
- **Technical reports or clinical case reports:** a maximum of 8 typed pages, 20 references and 4 figures.
- **Practical recommendations:** comprising 6 typed pages, 20 references and 6 figures.
- **Opinion or controversy:** This should comprise a maximum of 8 typed pages, 20 references and 4 figures.
- **Letter to the editor:** this should comprise 2 typed pages and 5 references.

## 6. PRESENTATION OF MANUSCRIPTS

Presentation of manuscripts should conform to the [Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals](#). Authors should ensure that the manuscripts submitted are clear, comprehensible, precise and concise. They should be written in simple correct English (UK or US) or French (France) and should not include medical jargon. Authors are advised to report the results in the past tense in both French and English papers. The Editorial Board reserves the right to return, before submission for peer-review, manuscripts which do not comply with the presentation terms.

The submitted manuscript should include:

**Title page:** The title in English and French, and a running head (80 characters max.) in English and French, the authors' names (first name followed by last name), full address and name(s) of the institute(s) concerned as well

as the affiliation of each author. No abbreviations should be used in the title.

**Full contact details:** This should include the name, telephone number, fax and e-mail address of the corresponding author to whom requests for modifications before publication, proofs and off-prints will be sent by e-mail. This should be included in the title page.

**Abstract:** Each article should include an abstract comprising a maximum of 500 words in both English and French. For original papers the abstract should be structured as follows: introduction, materials and methods (or patients and methods), results, discussion and conclusions.

**Keywords:** five to six key words in English and French should be included in the title page for indexing purposes.

**Tables** included in the submission should be submitted on a separate page, identified by Arabic numerals and indexed in the text with its number [in square brackets]. They should be accompanied by a title in English and French (placed above) and should have explicative notes (below). Tables should be reproduced on a page with double spacing (with no reduction during photocopying). It is important to consider the size of a page as it will appear on the screen to ensure it is easy to read on-line. The numbering of tables and should follow the order in the text. Table legends should also be presented on a separate page.

**Figures** should be individually submitted in a separate file, identified by Arabic numerals and indexed in the text with its number [in square brackets]. They should be accompanied by a title in English and French (placed above) and should have explicative notes (below). The size of the figures should be final, so that there is no re-sizing during reproduction. In the journal, column width is 7–8 cm, and two columns 16–17 cm. The letters, numbers or symbols must be clear and of a sufficient size so that each element is legible. Titles or detailed explanations should

not be included with the figure, but rather on a separate sheet. Illustrations that have already been published require the authorisation of the original author. The numbering of figures should follow the order in the text.

Additionally, the following guidelines should be followed:

**Abbreviations** must comply with international recommendations and those which are not internationally recognised should be explained at first use in the text and subsequently be used consistently. To ensure clarity, the use of abbreviations should be limited as much as possible. Abbreviations of journal names should follow the [Index Medicus system](#).

**Units of measurements** must conform to international standards. The International System of Units (SI) must be used and is available online in [English](#) and [French](#).

**In term of style**, double quotation marks (“...”) should be used for citations. Italics should be used in line with current norms, particularly for foreign expressions or phrases and for titles of works cited. To emphasise a word or sentence, use bold. Names, spelling and definitions of specialist terms must comply with international recommendations. The manuscript should be double-spaced, and comprise approximately 250 words or 1,500 characters per page.

**Acknowledgements** must be placed as a footnote or at the end of paper and should specify contributions which call for an acknowledgement but which does not justify a place with the authors, acknowledgements for technical aid, acknowledgement for material or financial support and financial links which may cause a conflict of interest.

## 7. SUBMISSION OF FIGURES AND MULTIMEDIA MATERIAL

### 7.1 Figures

Figures should ideally be submitted in TIFF (.tif), EPS (.eps), JPEG (.jpg), or PDF (.pdf) format. Microsoft Word, PowerPoint and Excel

are also accepted. To help the publisher identify the figures easily, the figures should be labelled with the number of the figure and the format used, for example “fig1.tif”, for the file containing figure 1 in TIFF format.

The minimum resolution for the figures is 300 DPI for photographs (black and white or colour) and 500 to 1000 DPI for graphs and diagrams. High resolution is indispensable for printing. If colour illustrations are submitted, Elsevier will reproduce them in colour on the website without any charge to the author.

### 7.2 Multimedia files

Additional multimedia files such as images, video, audio, archives, spreadsheets, interactive graphics, etc., can be submitted with the manuscript. The majority of image file types are accepted, as well as files such as podcasts, documents and presentations. So that the editor can easily identify the elements that have been submitted, please name the files according to the number of the multimedia material and the format used, e.g. “multimed1.mp3.” For more technical information regarding the submission of additional multimedia material, please see [our web page on author artwork](#).

## 8. REFERENCES

References should comply with the Vancouver referencing system. Each in-text citation should be accompanied by a reference. The references should be identified by Arabic numerals in square brackets: e.g. [1], separated by dashes when there are consecutive references, e.g. [1–4], and by commas when the references are not consecutive, e.g. [1, 4].

If there are only one or two authors, the name or names (without the initial of the first name) should be cited. When referencing works in the bibliography, if there are up to six authors, the names of all six authors must be listed followed by the title of the work and the rest of the reference. If there are more than six authors, the first six must be listed followed by “et al.”

All in-text citations should appear in the reference list at the end of the text.

References that are cited only in figure and table legends follow the numbering of the previous citation in the text.

Only abstracts from oral communication or public posters published within five years can be cited. The words [abstract] (or [résumé] if the text is written in French) should figure after the title. Articles accepted but still unpublished can be referenced by indicating the journal, year, volume as well as “(in press)” or “(à paraître)”. References to personal communication, dissertations, and manuscripts in preparation or under review by journals are accepted only between parentheses in the text and must not figure in the bibliographical list. References must be checked by the authors.

### 8.1 Examples

Journal article:

[1] Drouhet E. Milestones in the history of *Cryptococcus* and cryptococcosis. *J Mycol Med* 1997;10–27.

Journal article with a DOI:

[2] Bhutta ZA, Darmstadt GL, Hasan BS, Haws RA. Community-based interventions for improving perinatal and neonatal health outcomes in developing countries: a review of the evidence. *Pediatrics*. 2005 Feb;115(2 Suppl):519-617. DOI:10.1542/peds.2004-1441.

Journal article volume with supplement with further division:

[3] Poehlman ET, Toth MJ, Fonong T. Exercise, substrate utilization and energy requirements in the elderly. *Int J Obesity* 1995;19 Suppl 4:93-6.

Book:

[4] Kwon-Chung K, Bennett JE. *Medical Mycology*. London: Lea and Febiger;1992. 615p.

Book chapter:

[5] Drouhet E, Dupont B. Mycoses in AIDS patients: an overview. In: Vanden Bossche H, Mackensie DWR, Cauwenbergh G, Van Cutsem J, Drouhet E, Dupont B, eds. *Mycoses in AIDS patients*. New York: Plenum Press;1990:27–53.

Book with several authors with editors:

[6] Anaissie EJ, McGinnis MR, Pfaller MA, eds. *Clin Mycol*. Philadelphia: Churchill Livingstone; 2003. 608p.

Conference proceedings:

[7] Gammage RB, Kaye SV. Indoor air and human health. *Proceedings of the 7th Life Sciences Symposium*, 1984 Oct 29-31; Knoxville, United States of America. Chelsea, Michigan: Lewis; 1985:69-78.

Thesis:

[7] Bernard MN. *Qualité de vie et état nutritionnel des insuffisances respiratoires chroniques graves [thesis]*. [Grenoble]: Université Joseph-Fourier;1997. 153 p.

For references in electronic format or websites (each reference should be followed by the mention “Available from”):

[8] Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. *Emerg Infect Dis* [Internet]. 1995 Jan-Mar [cited 1996 Jun 5]; 1(1):[24 screens]. Available from: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>.

[9] Garofalakis M, Gehrke J, Rastogi R. Querying and mining data streams: you only get one look (a tutorial). In: *Proceedings of the 2002 ACM SIGMOD International Conference on Management of Data* [Internet]; 2002. Madison, Wisconsin, USA; 2002 Jun 3-6.

Available from:  
<http://www.cs.cornell.edu/johannes/papers/2002/sigmod2002-tutorial.pdf>.

[10] Montibeller G, Ackermann F, Belton V, Ensslin L. 2005. Reasoning Maps for Decision Aid: An Integrated Approach for Problem Structuring and Multi-Criteria Evaluation. *J Oper Res Soc* [Internet] 2005 [cited 2006 Jan 1];59(5):575-589. Available from: <http://www.managementscience.org/research/ab0511.asp>.

## 9. CONFLICT OF INTEREST

The publication abides by international practices relative to declaration of interest concerning the submitted publications. Any manuscript submission must be accompanied with a disclosure of interest.

There is a competing interest when an author and/co-author have any financial or personal relationships with other people or organizations liable to influence (bias) their professional judgment concerning an essential value (good of the patient, research integrity...).

Examples of potential competing interest include employment, consultancies, stock ownership, honoraria, paid expert testimony, patent applications/registrations, and grants or other funding. See also: <http://www.elsevier.com/conflictsofinterest>.

The main competing interest includes financial interests, clinical trials, occasional business involvements and family connections.

For all publication **authors must declare any relations** that could be considered as a potential competing interest.

- **If there is no competing interest**, the following note must be added directly to the manuscript: The author [authors] declare[s] that he [they] has [have] no competing interest.

- **If there is one (or more) competing interest(s)**, all should be listed at the end of the manuscript (before the bibliographic references) in accordance with the

presentation below. The initials of the author(s) concerned and the name of the company should be added to the potential competing of interest needing to be declared.

Examples:

- C.R., E.L. Financial interests in the company Barbot S.A.
- E.L. Owner, manager, employee, part of a decision-making body in a company. Other regular activities in the company Chups SAS.
- J.-J.E. Clinical trials: acting as main investigator, coordinator or main experimenter for RTM SARL.
- P.L. Clinical trials: as co-investigator, secondary experimenter, collaborator in the study for Light & Co.
- F.W. One-off interventions: expert/survey report for EFS Associated.
- M.D. One-off interventions: advisory activity for SFC.
- C.G. Conferences: invitations as contributor for KKS & Son.
- M.S. Conferences: invitations as auditor (travelling and accommodation expenses paid for by the company) for Regis SA.
- C.-A.S. Substantial financial contributions to the budget of an institution you are responsible for Aphelion.
- M.F. Close relatives as employees of a company mentioned above.

## 10. PRODUCTION, PROOFS, REPRODUCTION, COPYRIGHT

In the case of partial or complete reproduction in the manuscript of a document or an illustration that has already been published elsewhere, the written authorisation of the author or authors is required.

When a manuscript that has been accepted for publication goes into production, the publisher will e-mail the corresponding author a form for the transfer of copyright, which should be completed and signed on behalf of all the authors. This should then be returned to the publisher as rapidly as possible. The author will also receive an order form for

additional off-prints; the first 25 off-prints are provided free of charge.

The corresponding author will receive the electronic proofs of the article in PDF format or by post if necessary. The PDF proofs can be annotated, using Adobe Reader version 7 (or higher) available free from <http://get.adobe.com/reader>. Alternatively, if you do not wish to annotate the PDF, you may list the corrections (including replies to the Query Form) and return them to Elsevier by e-mail. Please list your corrections quoting the corresponding line number. If this is not possible, then mark the corrections and any other comments (including replies to the Query Form) on a printout of your proof and return by fax, or scan the pages and e-mail, or send by post.

Please use this proof only for checking and correcting the typesetting, editing, completeness and correctness of the text, tables and figures. Significant changes to the articles accepted for publication will only be considered at this stage with permission from the Editor. Authors are responsible for returning the corrected proofs to the publisher within 48 hours of reception at all times of the year. Please note that if no response is received, the publisher may proceed with publication. It is important to ensure that all corrections are sent back to us in one communication. Please check carefully before replying, as inclusion of any subsequent corrections cannot be guaranteed. Proofreading is solely your responsibility

After publication, all requests for reproduction should be addressed to the publisher.